

عقود إيجار غير منشورة من (تل ابو عنتيك)

أسوار تحسين علي

د. سعد سلمان فهد

جامعة بغداد - كلية الاداب - قسم الاثار

عقود إيجار غير منشورة من (تل ابو عنتيك)

أسوار تحسين علي

د. سعد سلمان فهد

ظهرت البوادر الأولى للزراعة في العصر الحجري الوسيط^(١)، وسمي بعصر الزراعة البدائية، ومثل ذلك اول ثورة اقتصادية قام بها الانسان، حيث انتقل من حياة جمع القوت الى حياة انتاج القوت، وكانت الزراعة في بداية مراحلها بسيطة وشبه متنقلة تعتمد على خصوبة التربة ومياه الامطار.^(٢) لقد كانت بلاد الرافدين وماتزال بلدا زراعيا يعتمد الى حد كبير على غلة الأرض لذلك فإن دراسة نظام حيازه الأراضي في المنطقة يعد من الأهمية الكبرى لارتباط الزراعة والأرض بحياة الانسان بشكل رئيس فضلا عن انها تساعد على توضيح الهيكل الاجتماعي للمجتمع في تلك الحقبة، ومن ناحية أخرى تساعد على توضيح قواعد العمل الاقتصادي وحالات انتقال ملكية الأرض بالمنح، او البيع، والايجار والوراثة.^(٣)

ومن خلال ماتقدم ارتئينا ان يكون البحث خاص بنصوص عقود الايجار والتي تنوعت بين عقود ايجار البيوت والحقول والبساتين والاشخاص.^(٤) وهذه النصوص اختيرت من موقع مدينة بيكاسي (تل ابو عنتيك).

موقع (ابو عنتيك) :-

يقع هذا التل في محافظة القادسية وبالتحديد في منطقة تحدها محافظات ثلاث هي بابل والنجف والقادسية، ليس بعيدا عن مدينة بابل الأثرية بحدود ٥٠ كم إلى الجنوب من ها^(٥)، في منطقة تتمتع حاليا بأجواء مناخية ملائمة للزراعة من حيث خصوبة التربة ووفرة المياه.

نقب في هذا الموقع لمواسم خمس كان آخرها في عام ٢٠٠٧ .^(٦) أظهرت التنقيبات الأثرية التي أجريت بالموقع عن استكشاف العديد من المرافق المعمارية والتي كانت ذات وظائف دينية ومدنية، كما أبرزت تلك التنقيبات آلاف من الرقم الطينية ذات مواضيع شتى تبين من خلالها بان الاسم القديم للموقع هو بيكاسي (pikasi)^(٧) أي فوهة الكأس، كما أظهرت العديد من الألواح الفخارية ذات مواضيع متنوعة وفخاريات ذات أشكال متعددة كانت تستخدم لأغراض شتى^(٨)

ومن خلال التنقيبات الأثرية التي شرعت بهذا الموقع والتي لم تستكمل للوصول الى الأرض البكر وخاصة في الموسم الخامس نتيجة لظهور المياه الجوفية التي حالت دون استمرار التنقيبات الأثرية بهذا الموقع تم الكشف عن ثلاث طبقات أثرية^(٩) :-

١ - الطبقة الأولى تعود إلى حكم الملك ابي-ايشوخ (١٧١١ - ١٦٨٤ ق. م).^(١٠)

- ٢- الطبقة الثانية تعود إلى حكم الملك سمسو-ايلونا (١٧٤٩ - ١٧١٢ ق.م).^(١١)
 ٣- الطبقة الثالثة تعود لحكم الملك حمورابي (١٧٩٢ - ١٧٥٠ ق.م).^(١٢)

مختصرات المصادر المستخدمة في هذا البحث

AbB	Altbabylonisch-Briefe in umschrif und über -Setzung , leiden(1964)
AUCT	Andrews University Cuneiform Texts.
BMSC	Langdon, S, Babylonian Menologies and Semetic Calender.
CAD	The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago.
CDA	A Concise Dictionary of Akkadian.
E.DUBBA	AL-Rawi, F.N.H. and Dalley, S. Old Babylonian Texts from Private Houses At Abu Habbah Ancient Sipar (2000).
GAG	Von Soden, W. grundriss der Akkadischen Grammatik.
JCS	Journal of Cuneiform Studies.
LSS	Landesberger, B., Der Kultische Calender Und Assyer, Leipzig, (1968).
MCT	O. Neugebauer and A. Sachs, Mathematical Cuneiform Texts.
MDA	Labat, R., Manual Dépigraphe Akkadienne.
MKT	Neugebauer, O, Mathematische Keilsch Rifttexte.
MSL	Materialien zum Sumerischen Lexikon.
PBS	Publication of the Babylonian Section University of Pennsylvania, Philadelphia.
RIME	The Royal Inscriptions of Mesopotamia Early Periods , Toronto.
RLA	Reallexikon der Assyriologie (Berlin – Leipzig, Berlin – New York)
SBYF	Mercer, S. A.B., Sumero-Babylonian Year-Formula, (London, 1946).
SLB	Studia ad tabulas cuneiformes a F. M. Th. de Liagre Böhl pertinentia, Leiden (1952).
SUM.L	Thomsen, The Sumerian Language, (Copenhagen).
TCL	Textes cuneiformes du Louvre.
TEBA	Birot, M. Tablettes Économiques et Administratives Dépoque Babylonienne Ancienne.
VAB	Vorderasiatische Bibliothek.

جدول بأرقام وقياسات النصوص المدروسة في البحث

ت	رقم المتحف العراقي	رقم الحفرية	المعثر	القياسات/سم	محتوى الرقيم
١	١٧٤٢٨٧	١٥٤٢	المربع ٢ الطبقة الثانية	١x٣,٥x٤	عقد ايجار حقل
٢	١٧٦٩٦١	٢٥٠١	المربع ١٤ الغرفة ٨٣ الطبقة الثانية الارضية الثانية قرب الجدار الشرقي	٢,١x٤x٥,٧	عقد ايجار حقل
٣	١٧٦٤١٤	١٩٢٥	المربع ١٣ الغرفة ٦٨ الطبقة الثالثة	٣,٨x٤,٢ ٢,٣	عقد ايجار حقل

IM. (174287)
No.1

القراءة:

Obv.

A.ŠÀ ma-la ma-su-ú
^d ÚS.SA.DU IŠKUR(^dadad)-ṭabu(DU₁₀)
 A.ŠÀ la-ia-tum
 𐎠𐎢𐎠 𐎠𐎢𐎠-ia-tum

5. 𐎠𐎢𐎠 ea(É.A)-i-din-𐎠𐎢𐎠
 [-----]-𐎠𐎢𐎠-[-----]

Lo.ed.

NAM ŠE ù! ŠE.𐎠𐎢𐎠.

Rev.

ÍB.TA.É.A
 IGI e-til-pī (KA)-^dna-bi-um
 DUMU ra-bi-ia-nu-um

10. ITI GU₄.SI.SA₂ <U₄> 25 𐎠𐎢𐎠

Up.ed.

MU ^{giš}TUKUL ŠU.NÍR KÙ.GI

الترجمة:

الوجه:

- (١) حقل بمساحته الكامله،
- (٢) بجوار (حقل) ادد - طابو،
- (٣) حقل لياتم،
- (٤) من لياتم،
- (٥) أيا - دننام،
- (٦) -----،

الحافة العليا:

- (٧) لاجل زراعة الشعير والسّمسم،
- القفا:

- (٨) اجر،
(٩) امام اطل- بي نايئوم،
ابن ربيانم،
(١٠) شهر أيار اليوم ٢٥ (منه)،
(١١) السنة (التي خصص سمسو- ايلونا الملك) سلاحا (من) الذهب (لمردوخ) .

التحليل:

- A.ŠÀ -1**: كلمة سومرية تعني (حقل) يرادفها بالاكديّة (eqlum).
ينظر: TEBA, P.151
ma-la ma-sú-ú: عبارة اكديّة غالبا ماترد في عقود ايجار الحقول من العصر البابلي القديم ويعني (الحقل بامتداده الكامل).
ينظر: CAD, M₁,P.345:b.
ÚS.SA.DU -2: كلمة سومرية تعني (بجوار) وبالأكديّة (itû)
ينظر: AbZ, P.110: 211
KI -4: كلمة سومرية تعني (من) يرادفها بالاكديّة (ištu).
ينظر: SUM . L, P.89
LUGAL A.ŠÀ -5: صيغة سومرية وتعني مالك الحقل ويرادفها بالاكديّة (bel eqlišu).
ينظر: SLB, 1/3, P.72;142:3
NAM -7: أداة مصدرية سومرية وتعني (لأجل)
ينظر: MDA,P.75:79.
ŠE.GIŠ.Ì: كلمة سومرية تعني سمسو ويرادفها بالاكديّة (šamššammum).
ينظر: CAD, Š/1, P.301:a
ÍB.TA.É.A -8: صيغة فعلية سومرية بزمن الماضي بمعنى (اجر) وبالأكديّة (ūṣi) وهو فعل ماضي للشخص الثالث المفرد المذكور من الصيغة G من المصدر (waṣû) بمعنى يؤجر.
ينظر: SLB, 1/3, P. 57: /20: 78.
- Crossin, B., and Linking. H., Studies In Honor Of Michael C. Astour, 1997, P.524; VAB, 7, 17:10
IGI -9: كلمة سومرية تعني (امام) وبالأكديّة (pānu).
ينظر: AbZ, P.172 ; CAD, P.263:a
DUMU: كلمة سومرية تعني ابن ويرادفها بالاكديّة (mārum).
ينظر: CAD,M/1,P.308
ITI -10: كلمة سومرية تعني شهر ويرادفها بالاكديّة (warḫu).
ينظر: CDA, p. 434:a ; AHW, 1466 ; MSL, Vol. 14, p. 529
KAM: أداة تستعمل لتحويل العدد الصحيح الى عدد ترتيبي .
ينظر: MKT, 2, P.29 ; MCT, P.166
GU₄.SI.SA₄ -11: هو شهر أيار بالأكديّة (Aiaru)
ينظر: E.DUBBA,7,p.156
MU: كلمة سومرية تعني سنة ويرادفها بالأكديّة (šattum)
ينظر: MDA,P.63:61

IM. (176961)

No.2

القراءة:

Obv.

「A」. [ŠÀ^dšamaš(「dUTU」)-na-ši-ir]
KI^d「šamaš(「dUTU」)-na」¹ši-ir
LUGAL A.ŠÀ.GA.KE₄
ap-la-tum

5. x x x x x x x

x x x x x x x

ÍB.TA.É.A

Rev.

ša¹-nu-um DUMU「x」[x]-iš₈-「tar」
「lu」-mu-ur-^dšamaš(「dUTU」) KÁ.GAL
10. ^mṭabu(DU₁₀)ì-lí ŠEŠ.UNUG.KI
IGI^dšamaš(「dUTU」)-i-din-nam
DUMU ì-lí-ba-ni
IGI li-pi-it-iš₈-tar
ITI BAR₂.ZA₃.GAR U₄ 6 KAM

Up.ed.

MU「sa-am-su-i-lu-na LUGAL.E」¹

15. 「BÀD ì-si-in」^{ki} 「BA.GUL-LA

الترجمة:

الوجه:

(١) حقل شمش - ناصر،

(٢) من شمش - ناصر،

(٣) مالك الحقل،

(٤) ابلائم،

(٥) -----،

(٦) -----،

(٧) اجر،

القفا:

(٨) شانو - ام ابن ----- اشتار،

(٩) لومور - شمش البواب،

(١٠) طابو - ايلي شش - اونوكي،

(١١) الشاهد شمش - ايدنام،

ابن الي - باني،

(١٢) الشاهد لبيت - عشتار،

(١٣) شهر نيسان اليوم السادس (منه)،

(١٤) السنة (التي) سمسو - ايلونا،

(١٥) اعاد بناء سور مدينة ايسن.

التحليل:

BAR₂.ZA₃.GAR -14: اسم شهر سومري، يقابلها في الاكدية (nisânu) شهر نيسان، وهو الشهر الأول في التقويم البابلي والسومري. ويأتي بعد شهر البذار (ŠU.NUMUN) عند السومريون يسمى شهر (المعبد او المزار)، والبابليون اطلقوا عليه شهر البدء او المشروع). ينظر: BMCS,PP.67-68; RLA,5,P.300.
- Landsberger, B., Der Kultische Calender Und Assyer, Leipzig, (1968), (LSS – VI/2), P.24.

وكذلك:

- نواله احمد محمود المتولي، مدخل في دراسة الحياة الاقتصادية لدولة اور الثالثة في ضوء الوثائق المسمارية (المنشورة وغير المنشورة)، الهيئة العامة للآثار والتراث، بغداد، ٢٠٠٧، ص ١١٥
ملاحظة: ان الاسطر الثلاثة الاولى من القفا، تمثل اسماء اعلام ، وعند الانتهاء من كتابتها وضع الكاتب خطا فاصلا بينها وبين اسماء الشهود، ولا يعرف على وجه الدقة ماهية هذه الاسماء لعدم وضوح العلامات الاولى من السطر الاول ، والتي ربما تشكل مفتاحا لها.

IM. (176414) No.3

القراءة:

Obv.

[-----]
[-----]
[x¹] [-----]
KI [-----]
5. m^rd.ḡ [-----]
[-----]

Rev.

a-na ITI 1 KAM
i-gu-ur-ši
Á.BI ITI 1 KAM
10. 1(PI) 3(BÁN) [ŠÉ ḡ].ÁG.E
IGI [x¹] [-----]

up.ed.

ITI DU₆.KÙ U₄ 4 KAM
MU a-bi-e-šu-uḡ GAL.GAL^d marduk

الترجمة:

الوجه:

(١) -----
(٢) -----
(٣) -----

(٤) من -----،

(٥) -----،

(٦) -----،

القفا:

(٧) الى شهر واحد،

(٨) اجرها،

(٩) اجرة شهر واحد،

(١٠) ابانو ، ٣سوتو، شعير سيكيل،

(١١) الشاهد -----،

(١٢) شهر تشرين الاول، اليوم الرابع (منه)،

(١٣) السنة (التي الملك) ابي-ايشوخ بعظمة الاله مردوخ (هزم الكاشيين).

التحليل:

8-igurši: فعل ماضي من صيغة G للشخص الثالث المفرد المذكر من المصدر (agāru) بمعنى اجر و (šī) ضمير متصل بالفعل في حالة الجر فيصبح المعنى اجرها. ينظر:

CAD,A/1,P.146:a

9-Á.BI: كلمة سومرية بمعنى اجرتها وبالاكديّة (idiša). ينظر:

JCS,11/1,1957,P.27,15:7; MDA,P.153:334;GAG,Paradigment,P.5.

12-DU₆.KÙ: اسم شهر سومري، يقابلها في الاكديّة (tašritu) شهر تشرين الاول. ينظر:

MDA,P.289

4. (IM.174287)

1.

Obv.

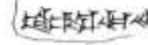
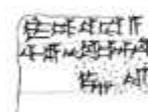
5.

Lo.ed

Rev.

10.

Up.ed



2.

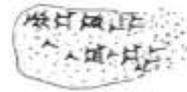
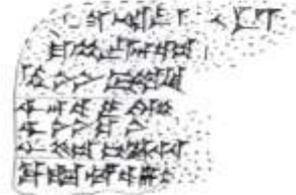
5. (IM.176961)

Obv.



Rev.

10.

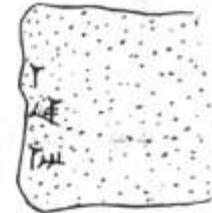


3.

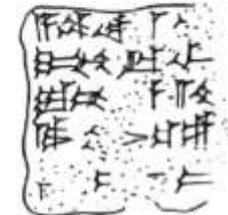
6. (IM.176414)

Obv.

5.



10.



1.

4. (IM.174287)

Obv.



Lo.ed



Rev.



Up.ed



2.

5. (IM.176961)

Obv.



Rev.



Up.ed



6. (IM.176414)

3.

Obv.



Rev.



Up.ed



الهوامش:-

١- حول الزراعة في بلاد الرافدين يراجع المجلة المختصة :-

Bulletin on Sumerian Agriculture, Vol,1-3,Cambridge(1984-1985 And 1987).

- Hedrick Jr.,R.M.,The waters of Babylonia: The Management of water Resources in the old Babylonian period, unpublished dissertation, U.S.A(1998).

٢- العراق في التاريخ ، مجموعة مؤلفين، دار الحرية، بغداد ١٩٨٣، ص ١٩٤

٣- نعيم عودة صفر، الحياة الاقتصادية لمملكة اشنونا في العصر البابلي القديم، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الاداب، قسم الآثار، ٢٠١٤، ص ١١١.

٤- حول الدراسات التي شملت نصوص مسمارية من هذا الموقع، يراجع:-

- آرام جلال محمد الهموندي، نصوص مسمارية من العصر البابلي القديم في المتحف العراقي، رسالة ماجستير منشورة، كلية الاداب ، جامعة صلاح الدين، ٢٠٠٦.

- - دراسة تحليلية لأسماء الاعلام في مدينة بيكاسي (تل أبو عنتيك) في العصر البابلي القديم (٢٠٠٤-١٥٩٥ ق.م)، بحث منشور في مجلة جامعة صلاح الدين - أربيل ٢٠١٤.
- باسمة جليل عبد، نصوص مسمارية غير منشورة من العهد البابلي القديم من (تل ابو عنتيك)، اطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية الاداب ، جامعة بغداد، ٢٠٠٣.
- سعد سلمان فهد الشويلي، نصوص مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم من تل بزيخ (زابلام) وابو عنتيك (بيكاسي)، اطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة بغداد، ٢٠١١.
- - "نصوص رياضيه مدرسية من موقع ابو عنتيك" بحث منشور في مجلة القادسية للعلوم الانسانية، العدد ١٤، المجلد ٣، في ٢٠١١.
- - "رسائل مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم"، بحث منشور في مجلة كلية التربية الاساسية/جامعة بابل، العدد ١٧، في ٢٠١٤.
- سمراء حميد نايف الجنابي، الملكية في العصر البابلي القديم في ضوء النصوص المسمارية غير المنشورة، اطروحة دكتوراه غير منشورة ، كلية الاداب ، جامعة بغداد، ٢٠١٥.
- منشد مطلق منشد، "نصوص مسمارية اقتصادية غير منشورة من موقع ابو عنتيك"، بحث منشور في مجلة القادسية للعلوم الانسانية، العدد ٣، المجلد ١٦، في ٢٠١٣.
- نشات علي عمران، تل ابو عنتيك (بيكاسي) من العصر البابلي القديم في ضوء التنقيبات الاثرية للمواسم (١٩٩٩-٢٠٠٢) (دراسة تحليلية)، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد ٢٠١١.
- ولاء صادق، نصوص مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم من المتحف العراقي (تل ابو عنتيك) ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الاداب ، جامعة بغداد ، ٢٠١٣ .
- ياسر جابر خليل ، عقود ايجار غير منشورة من العصر البابلي القديم من تل ابو عنتيك ، اطروحة دكتوراه غير منشورة ، الموصل ، ٢٠١٢ .
- يعقوب عبد الحسن جودت، رسائل غير منشورة من العصر البابلي القديم في المتحف العراقي، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الاداب ، جامعة بغداد.
- ٥- حول ذلك يراجع:- تقرير البعثة التنقيبية للموسم الخامس، ص ٢
- ٦- سعد سلمان فهد، المصدر السابق، ص ٢٣
- ٧- حول التسمية للموقع، يراجع:-
- أحمد كامل محمد ، ((ملاحظات عامة على النصوص من تل ابو عنتيك للموسمين الثاني والثالث ٢٠٠٠-٢٠٠١))، سومر، ج ٢، مج ٥٠، (١٩٩٩-٢٠٠١). ص ٣-٤
- باسمة جليل ، المصدر السابق ، ص ٢٠.

- ٨- تقرير البعثة التنقيبية لموقع أبو عنتيك الموسم الخامس، ص ٢٨-٢٩
٩- حول ذلك،يراجع:-
- سعد سلمان فهد،المصدر السابق،ص٢٤
١٠- ابي- ايشوخ: هو الملك الثامن في سلالة بابل ، حكم لمدة ٢٨ سنة ، للفترة من (١٧١١-
١٦٨٣ ق م). ينظر:-

RIME,4,PP.404-410

- ١١- سمسو- ايلونا: هو الملك السابع في سلالة بابل ، حكم لمدة ٣٨ سنة ، للفترة من (١٧٤٩-
١٧١٢ ق م). يراجع:-

- جاسم شهد وهدي ، الصلات السياسية بين ممالك العراق في العصر البابلي القديم (٢٠٠٤-١٥٩٥
ق.م)،رسالة ماجستير غير منشورة ، بابل (٢٠٠٦)،ص ٥٨، كذلك يراجع:

SBYF,P.38-41; RIME,4,PP.372-404.

- ١٢- حمورابي : هو الملك السادس في سلالة بابل ، حكم لمدة ٣٨ سنة ، للفترة من (١٧٩٢ - ١٧٥٠
ق م). يراجع:-

RIME,4,PP.332-371

المصادر العربية:-

- أحمد كامل محمد ، ((ملاحظات عامة على النصوص من تل ابو عنتيك للموسمين الثاني والثالث
٢٠٠٠-٢٠٠١))، سومر، ج ١ و٢، مج ٥٠، (١٩٩٩-٢٠٠١).
- آرام جلال محمد الهموندي،نصوص مسمارية من العصر البابلي القديم في المتحف العراقي، رسالة
ماجستير منشورة، كلية الاداب ، جامعة صلاح الدين، ٢٠٠٦.
- - دراسة تحليلية لأسماء الاعلام في مدينة بيكاسي(تل أبو
عنتيك) في العصر البابلي القديم(٢٠٠٤-١٥٩٥ ق.م)،مجلة جامعة صلاح الدين- أربيل ٢٠١٤.
- باسمة جليل عبد، نصوص مسمارية غير منشورة من العهد البابلي القديم من(تل ابو عنتيك)، اطروحة
دكتوراه غير منشورة، جامعة بغداد، ٢٠٠٣.
- جاسم شهد وهدي ، الصلات السياسية بين ممالك العراق في العصر البابلي القديم (٢٠٠٤-١٥٩٥
ق.م)،رسالة ماجستير غير منشورة ، بابل (٢٠٠٦).
- سعد سلمان فهد الشويلي، نصوص مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم من تل
بزيخ(زابلام)وابو عنتيك(بيكاسي)،اطروحة دكتوراه غير منشورة،جامعة بغداد، ٢٠١١.
- - "نصوص رياضيه مدرسية من موقع ابو عنتيك" بحث منشور في مجلة
القادسية للعلوم الانسانية، العدد ١٤، المجلد ٣، في ٢٠١١.

- ، "رسائل مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم"، بحث منشور في مجلة كلية التربية الاساسية/جامعة بابل، العدد ١٧، في ٢٠١٤.
- سمراء حميد نايف الجنابي، الملكية في العصر البابلي القديم في ضوء النصوص المسمارية غير المنشورة، اطروحة دكتوراه غير منشورة ، كلية الاداب ، جامعة بغداد، ٢٠١٥.
- منشد مطلق منشد، "نصوص مسمارية اقتصادية غير منشورة من موقع ابو عنتيك"، بحث منشور في مجلة القادسية للعلوم الانسانية، العدد ٣، المجلد ١٦، في ٢٠١٣.
- نشات علي عمران، تل ابو عنتيك (بيكاسي) من العصر البابلي القديم في ضوء التنقيبات الاثرية للمواسم (١٩٩٩-٢٠٠٢) (دراسة تحليلية)، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد ٢٠١١.
- نعيم عودة صفر، الحياة الاقتصادية لمملكة اشنونا في العصر البابلي القديم، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الاداب، قسم الآثار، ٢٠١٤.
- نواله احمد محمود المتولي، مدخل في دراسة الحياة الاقتصادية لدولة اور الثالثة في ضوء الوثائق المسمارية (المنشورة وغير المنشورة)، الهيئة العامة للآثار والتراث، بغداد، ٢٠٠٧.
- ولاء صادق، نصوص مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم من المتحف العراقي (تل ابو عنتيك) ، رسالة ماجستير ، جامعة بغداد ، ٢٠١٣ .
- ياسر جابر خليل ، عقود ايجار غير منشورة من العصر البابلي القديم من تل ابو عنتيك ، اطروحة دكتوراه غير منشورة ، الموصل ، ٢٠١٢ .
- العراق في التاريخ ، مجموعة مؤلفين، دار الحرية، بغداد ١٩٨٣.
- المصادر الأجنبية:-

- Al.Rawi, F.N.H and Dally, S., Old Babylonian Texts from Private Houses At Abu Habbah Ancient Sipar, (2000), (=E.DUBBA,7).
- Biot, M., Tablettis Economiques et Administratives d' Epoque Babylonienne Ancienne Conservee d' Art et Distor de Coneve, Paris(1969-70), (=TEBA).
- Black,J and othersA Concise Dictionary of Akkadian, London (1999), (=CDA).
- Borger, R ,Assyrisch-Babylonische Zeichenliste Germany (1988), (=AbZ).
- Chiera,E., Old Babylonian Contracts, Philadelphia (1922), (=PBS,8/2).
- Civil, Miguel., Lexical series a A = ndqu, pub. Rome(1979), (=MSL,14).
- Crossin, B., and Linking. H., Studies In Honor Of Michael C. Astour, 1997, P.524.
- Dangin,F," Lettres de Ḥammurapi A Šamaš Ḥašir", Paris,1924, (=TCL,7)
- Ebling, E. ; Meissner, B., Reallexikon det Assyriologie, Berlin/ Leipzig (1932ff), (1976), (=RLA,5).
- Frayne, Douglas R.,Old Babylonian period (2003-1595BC), The Royal Inscriptions of Mesopotamia. Early Periods 4. Toronto,(1990), (=RIME,4).

- Goetze,A., “Old Babylonian Documents From Sippar in the Collection of the Catholic University of America”, (1957) , (=JCS,11/1).
- Hinrichs, J.C.,Vorderas Iatische Schriftdenkmaler der Koniglichen Musern zu Berlin Leipzig(1909), (=VAB,7).
- Labat, R.,Manual d’Epigraphie Akkadienne, Paris (1979), (=MDA).
- Landesberger,B., Meterialian Zum Sumerischen Lexikon, Roma (1937), (=MSL).
- ----- , Der Kultische Calender Und Assyer, Leipzing, (1968), (=LSS).
- Langdon, S. ,Babylonian Menologies and Semetic Calender, London, (1933),(=BMSC).
- Leemans,W.F., Legal and Adminstative Documents of the Time of Hammurabian Samsu-iluna (mainly from Lagaba) , Leiden (1960), (=SLB,1/3).
- Mercer, Samuel, A.B., Sumero-Babylonian Year-Formulae, London, 1964. (=SBYF) .
- M. Sigrist, Old Babylonian Account Texts in the Horn Archaeological Museum (Institute of Archaeology Publications, Assyriological Series 8) (Berrien Springs, Michigan 2003) , (=AUCT 5)
- Muhрман,D.W., Babylonian Hymns and Prayers, ,Philadelphia (1911) ,(=PBS, 1/1)
- Neugebauer, O.,Mathamatic Keilschrift Texts, Berline (1935), (=MKT 2).
- -----and others ,Mathamatical Cuneiform Texts . New Haven (1945), (=MCT).
- Oppenheim,A.L.& others, The Assyrian Dietionary of the Oriental Institute of the University of Chicago, Chicago/ Glückstadtadt ,(1956,f f),(=CAD).
- Thomsen, M.L., The Sumerian Language, Copenhagen, (1984) , (=SUM.L).
- Von Soden, W., Grundrss der Akkadischen Grammatik, Roma, 1952,(=GAG).